



<<< Italiano >>>

<<< Deutsche >>>

I nostri pedali fanno uso di alimentatori DC standard a 9 volt, dotati di connettore barrel da 2,1mm con polo negativo al centro. Raccomandiamo sempre l'uso di alimentatori specifici per pedali, con trasformatore isolato di tipo da parete, oppure alimentatori con uscite multiple isolate. I pedali generano rumore extra nel caso in cui l'alimentazione presenti un'oscillazione residua o sia poco pulita. Gli alimentatori di tipo switching, quelli per il collegamento a catena oppure gli alimentatori non specifici per pedali, non filtrano l'alimentazione e lasciano passare rumori indesiderati. **NON OPERARE MAI CON TENSIONI PIU' ELEVATE!**

Assorbimento di corrente: 18 mA
Impedenza d'ingresso: 50 kΩ
Impedenza d'uscita: <10 kΩ

Switching

Questo dispositivo dispone di una struttura True bypass e utilizza una commutazione elettronica basata su rele. In assenza di alimentazione, il segnale audio non passerà.

Garanzia

Questo dispositivo prevede una garanzia limitata a vita. In caso di rottura, ci occuperemo della riparazione. Per qualsiasi problema riscontrato, visitare www.earthquakerdevices.com/warranty.

<<< English >>>

Hey there, treasure hunters! Welcome to your new Acapulco Gold® Power Amp Distortion! The Acapulco Gold is a dirt-simple distortion Device modeled after the sound of a cranked vintage Model T amplifier, bringing the openness, clarity, and crunch that only a dimed tube amp can provide, at a fraction of the size, and without expensive maintenance costs!

Since tone is in the hands, we decided to keep the controls of the Acapulco Gold as simple as possible. The footswitch turns the pedal on and off, and the giant knob controls the output volume. That's it. The rest is at your fingertips. Want less gain? Turn down your guitar's volume knob. Need a darker rhythm tone? Roll back your guitar's tone control. Easy, right?

With your guitar's volume all the way up, the Acapulco Gold roars like a wide-open Model T on the verge of explosion. At just-barely-backed-off, the Gold becomes a raunchy overdrive. At minimum guitar volume settings, the Acapulco Gold delivers a hazy, Nashville-sounding spank to your tone.

How about this? If your guitar has separate volume and tone controls for each pickup and a three-way selector switch, this little one-knob banger becomes a three-channel tone monster at the flick of your wrist!

Each Acapulco Gold is made part-by-part, wire-by-wire, giant knob-by-giant knob with real, live humanimal hands in our gilded manufactory located in gray olde Akron, Ohio USA.

Controls

Big Knob: The big knob sets the output level, sometimes known as Volume. PLEASE BE CAREFUL, the Acapulco Gold is extremely loud!

Grazie per aver scelto Acapulco Gold, il pedale Power Amp Distortion di EarthQuaker Devices. Per ottenere il massimo appagamento dal tuo pedale Acapulco Gold, ti preghiamo di leggere attentamente questo manuale. Il pedale Acapulco Gold è un distorsore Power Amp progettato per emulare il suono di un classico amplificatore rock anni 70 dal guadagno elevato, con il volume portato al massimo. Fa uso di componenti analogiche discrete per emulare accuratamente il sound e il carattere di un potente amplificatore valvolare. Acapulco Gold può essere impiegato insieme ad amplificatori a stato solido, per conferire loro un overdrive ricco di armoniche, una tenue compressione, un sustain cantabile, basse frequenze solide ed il naturale "effetto sag" delle valvole, tipico degli amplificatori valvolari vintage di potenza elevata.

La "Big Knob" di Acapulco Gold regola il volume d'uscita del pedale. Ruotando questa manopola in senso antiorario si ottengono sonorità più quiete, con una minore distorsione ed una lieve compressione. Ruotando in senso orario, il suono diventa più forte, con maggiore distorsione ed un sustain più prolungato. Presta attenzione nell'utilizzare questo controllo, in quanto – se portato a livelli troppo elevati – può generare un segnale molto forte che potrebbe danneggiare gli altoparlanti, nonché il tuo udito.

Big Knob: Regola il livello d'uscita (volume) di Acapulco Gold.

Controlli

Dieses Gerät sollte mit einem Standard-9V-Netzteil betrieben werden (2,1mm, center negative). Wir empfehlen immer für Pedale bestimmte, isolierte Netzteile oder eine Stromversorgung mit mehreren isolierten Anschlüssen. Pedale produzieren Störgeräusche, wenn sie mit unreinem Strom versorgt werden. Schaltnetzteile, Daisychains und nicht auf Pedale ausgelegte Netzteile filtern verschmutzten Strom nicht zufriedenstellend und produzieren ungewollte Störgeräusche. **NICHT MIT HÖHEREN VOLTZAHLEN BETREIBEN!**

Dieses Gerät ist True Bypass und verwendet eine elektronische, Relais-basierte Schaltung. Ohne Strom wird kein Audiosignal weitergeleitet.

Garantie

Dieses Gerät verfügt über eine beschränkte, lebenslange Garantie. Wenn es kaputt geht, reparieren wir es. Sollten sie irgendwelche Probleme mit dem Pedal haben, besuchen sie www.earthquakerdevices.com/warranty.

Schaltung

Input-Impedanz: 50 kΩ
Output-Impedanz: <10 kΩ

Hey, Schatzsucher! Herzlichen Glückwunsch zu deinem Acapulco Gold® Power Amp Distortion!

Das Acapulco Gold ist ein Power-Amp-Pedal der simpelsten Sorte, das auf dem Charakter eines aufgerissenen Vintage Model T basiert und dir damit den offenen, klaren Sound und den Crunch Sound liefert, den du nur von einem aufgedrehten Röhren-Amp bekommst, nur viel kleiner und ohne teure Wartungskosten!

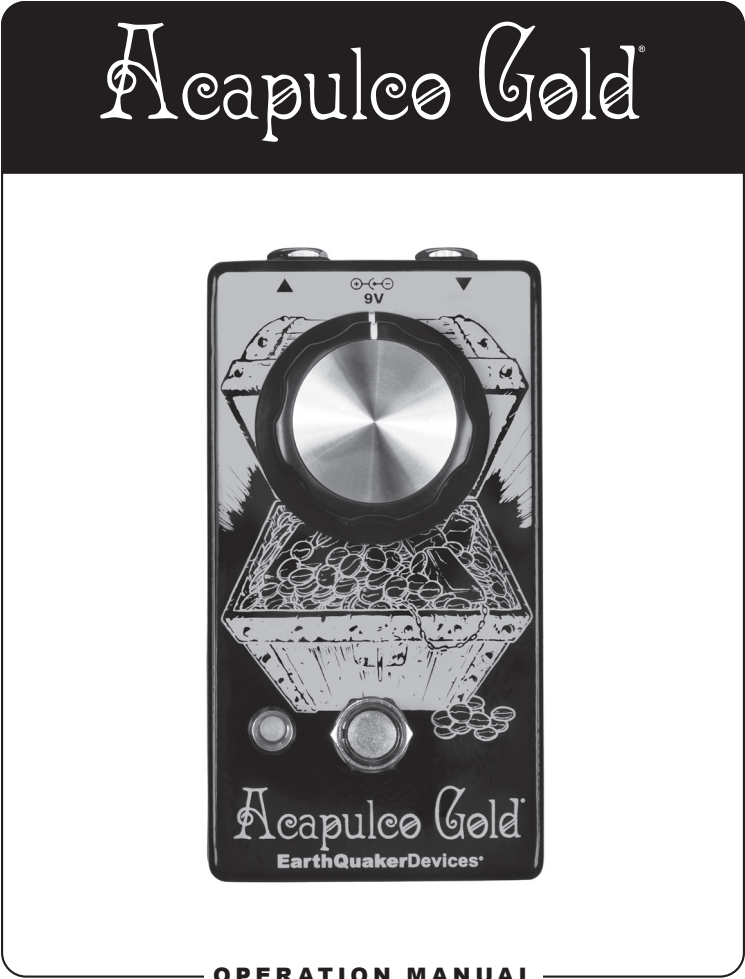
Da der Sound aus den Fingern kommt, haben wir uns dazu entschieden, die Regler des Acapulco Gold so simpel wie möglich zu halten. Der Fußschalter schaltet das Pedal an oder aus, während der gigantische Regler die Output-Lautstärke bestimmt. Das ist alles. Der Rest liegt in deinen Fingerspitzen. Du willst weniger Gain? Dreh den Volume-Regler an Deiner Gitarre runter. Du brauchst einen dunkleren Rhythmus-Sound? Dreh den Tone-Regler Deiner Gitarre zurück. Einfach, oder?

Reisst du deine Gitarre voll auf, brüllt das Acapulco Gold wie ein Model T kurz vor der Explosion. Etwas zurückgenommen, wird das Gold zu einem dreckigen Overdrive. Mit minimalen Lautstärkeeinstellungen an deiner Gitarre erhältst du einen schwammigen Nashville-Sound.

Wie wäre es hiermit?: Sollte deine Gitarre über separate Volume- und Tone-Poti für jeden Tonabnehmer und eine 3-Positionen-Schalter verfügen, wird dieses Ein-Knopf-Gerät im Handumdrehen zu einem dreikanaligen Tone-Monster. Jedes Acapulco Gold wird Bauteil für Bauteil, Kabel für Kabel, Regler für Regler in unserer vergoldeten Fabrik in Akron, Ohio von Hand und echten Menschen gefertigt.

Regler

Großer Regler: Dieser große Knopf, auch bekannt als Volume-Regler, bestimmt die Output-Lautstärke. VORSICHT! Das Acapulco Gold ist extrem laut!



<<< Français >>>

Salut vous, chasseurs de trèsor ! Voici la nouvelle Acapulco Gold Power Amp Distortion ! LiAcapulco Gold est une distorsion ultra simple modélisée partir du son diún ampli Model T vintage poussé fond, apportant líouverture, la clarté et le crunch que seul un ampli lampes peut fournir, dans un format plus compact et sans co’t dientretien excessifs.

Sachant que ce sont les doigts qui font le son, nous avons décidé de que les réglages de líAcapulco Gold seraient aussi simples que possible. Le footswitch active et désactive la pédale et le bouton géant règle le volume de sortie. Et c’est tout ! ¿ vos doigts de faire le reste. Vous voulez moins de gain ? Baissez le volume de votre guitare. Vous voulez un son de rythmique plus sombre ? Baissez la tonalité de votre guitare. Cíest simple, non ?

Avec le volume de votre guitare fond, líAcapulco Gold rugit comme un Model T la limite de líexplosion. Avec un volume légèrement baissé, la Gold produit un son díoverdrive débridè. Avec des réglages de volume au minimum sur la guitare, líAcapulco Gold donnera une légère coloration Nashville a votre son.

Que dites-vous de cela ? Si votre guitare dispose de réglages de tonalité et de volume séparès pour chaque micro et diún sélecteur trois positions, ce petit monstre au bouton unique devient un machine sonore 3 canaux en un mouvement de poignet.

Chaque Acapulco Gold est assemblée la main, pièce par pièce, fil par fil, bouton par bouton dans notre atelier díAkron, Ohio USA.

Règlage

Big Knob : Ce gros bouton agit sur le niveau de sortie, communèment appelé volume. SOYEZ TR»S PRUDENT, líAcapulco Gold atteint des volumes sonores extrímes !

<<< Polskie >>>

Czołem, Łowcy Skarbów! Oto nowy efekt power amp distortion, Acapulco Gold®. Jest to proste w obsłudze urządzenie przesterujące, wzorowane na klasycznym wzmacniaczu Model T, które da ci otwartość, jasność i chrupkość brzmienia dostępną jedynie dla wzmacniaczy lampowych. A to wszystko w kompaktowym rozmiarze i bez dużych kosztów konserwacji.

Barwa jest tu kluczowa, dlatego postanowiliśmy uczynić regulatory Acapulco Gold tak prostymi w obsłudze, jak tylko się dało. Przełącznik nożny włącza i wyłącza urządzenie, natomiast olbrzymie pokrętkó reguluje poziom głośności wyjściowej. I to wszystko! Reszta jest w zasięgu Twojej dłoni. Potrzebujesz zmniejszyć wzmocnienie? Skręć potencjometr głośności na Twojej gitarze. Potrzebujesz ciemniejszej barwy rytmicznej? Pobaw się gitarowym potencjometrem, odpowiedzialnym za barwę. Bułka z masłem, prawda?

Przy rozkręconej na maksa głośności gitary, Acapulco Gold będzie ryczeć niczym rozkręcony Model T na granicy wybuchu. Przy delikatnym jej skręceniu, efekt staje się niechłujnym overdrivem. Przy minimalnej wartości głośności na gitarze, Gold daje mglistą barwę brzmienia charakterystyczną dla stylu Nashville.

A może coś takiego? Jeśli Twoje wioso ma osobne regulatory głośności i barwy dla każdego przetwornika oraz trzytrybowy przełącznik, ten mały gnojek z jednym potencjometrem, stanie się trzykanałowym potworem od zmieniania barwy, działającym na skinienie Twojej dłoni.

Każde urządzenie Acapulco Gold zostało wykonane element po elemencie, przewód po przewodzie, olbrzymi potencjometr po olbrzymim potencjometrze, za pomocą prawdziwych ludzkich dłoni w naszej pożąlanej manufakturze, mieszczącej się w zachnym Akron, w stanie Ohio.

Regulatory

Duży potencjometr: reguluje poziom mocy wyjściowej, a niekiedy również głośności. UWAGA! Acapulco Gold jest niezwykle głośny!

Alimentation

Cette pédale fonctionne avec une alimentation standard 9 V CC avec fiche d'alimentation 2,1 mm (centre négatif). Nous recommandons toujours l'utilisation d'adaptateurs secteur isolés ou d'alimentations multiples isolées. Les pédales produiront d'avantage de bruit en cas d'ondulation de courant ou de parasites. Les alimentations à switch, les alimentations en série et les adaptateurs non-conçus pour des pédales ne sont pas à même de filtrer le courant et laisseront passer des bruits non désirés.
NE FAITES PAS FONCTIONNER CET APPAREIL SOUS DE HAUTES TENSIONS !

Appel de courant : 18 mA
Impédance d'entrée : 50 kΩ
Impédance de sortie : <10 kΩ

Commutation

Cette pédale est true bypass et utilise un système de commutation électronique relais. Le son ne passera pas sans alimentation.

Garantie

Cet appareil possède une garantie limitée à vie. S’il est cassé, nous le réparons. En cas de problème, visitez **www.earthquakerdevices.com/warranty**.

<<< Polskie >>>

Zasilanie

Urządzenie wymaga standardowego zasilacza prądu stałego 9 V DC z wtykiem okrągłym 2,1 mm, z ujemnym stykiem środkowym. Zawsze zalecamy korzystanie z izolowanych transformatorowo zewnętrznych zasilaczy do pedałów efektowych lub zasilaczy z wieloma izolowanymi wyjściami. W przypadku zakłóconego zasilania lub tętnienia prądu pedały efektowe generują dodatkowe szумы. Zasilacze z przełączaniem mocy, połączenia łańcuchowe i zasilacze nieprzeznaczone do pedałów efektowych nie filtrują w odpowiednim stopniu „brudnego” zasilania, a także przepuszczają niechciane szумы.
NIE URUCHAMIAĆ PRZY WYŻSZYCH WARTOŚCIACH NAPIĘCIA!

Pobór prądu: 18 mA
Impedancja wejściowa: 50 kΩ
Impedancja wyjściowa: <10 kΩ

Przełączniki

To urządzenie true bypass, które korzysta z elektrycznych przełączników przekaźnikowych. Głośność nie przejdzie bez zasilania.

Gwarancja

To urządzenie posiada dożywotnią gwarancję. Jeśli urządzenie sie popsuje, naprawimy je. W razie jakichkolwiek problemów, odwiedź **www.earthquakerdevices.com/warranty**.

<<< Español >>>

Felicidades y gracias por elegir la distorsión de etapa de potencia Acapulco Gold de EarthQuaker Devices. Para poder disfrutar al máximo de su Acapulco Gold, lea este manual completamente.

El Acapulco Gold es una distorsión de etapa de potencia diseñada para simular el sonido de una clásica etapa de potencia de alta ganancia de los años 70 ajustada al máximo. Utiliza componentes analógicos discretos para simular de forma precisa el sonido y comportamiento de un amplificador a válvulas de gran potencia. El Acapulco Gold puede ser usado con etapas de potencia de estado sólido colocadas en segunda línea para dar la saturación rica en armónicos, compresión sutil, sustain alegre, gruesos graves y el decaimiento natural de válvulas de los amplificadores de válvulas de antaño.

El “Gran mando” del Acapulco Gold le permite ajustar el volumen de salida del pedal. Las posiciones del lado izquierdo del mando producen un sonido más suave, con menos distorsión y una suave distorsión. Las posiciones del lado derecho producen un sonido más potente, con más distorsión y un sustain más largo. Tenga cuidado al usar este control, ya que puede dar lugar a un sonido a un volumen muy alto, capaz de dañar sus altavoces y sus oídos si lo sube demasiado.

Utilice el control de volumen de su instrumento para ajustar la ganancia del Acapulco Gold. Baje el volumen de su instrumento para conseguir un sonido más limpio. Súbalo para una mayor distorsión.

Controles

Gran mando: le permite ajustar el nivel de salida (volumen) del Acapulco Gold.

<<< Čeština >>>

Jak je, lovci pokladů!? Vítejte u svého nového pedálu Acapulco Gold® Power Amp Distortion! Efektový pedál Acapulco Gold lze popsat jako jednoduchý „špinavý“ distortion, modelovaný podle nakřápnutého zvuku vintage zesilovače Model T. Poskytuje otevřený a jasný zvuk s crunchem – tak jak to dokáže jenom ztlumený lampový zesilovač. A dokáže to při nesrovnatelně nižší velikosti a bez vysokých nákladů na údržbu!

Vzhledem k tomu, že zvuk je hlavně v rukách, rozhodli jsme se ponechat ovládání pedálu Acapulco Gold co možná nejjednodušší. Nožní přepínač pedál zapíná a vypíná, obří ovladač nastavuje výstupní úroveň. To je celé. Vše ostatní je pod konečky vašich prstů. Chcete méně gainu? Stáhněte ovladač hlasitosti na vaší kytáře. Potřebujete temnější rytmický zvuk? Stáhněte clonu na vaší kytáře. Snadné, že ano?

S nastavením ovladače hlasitosti na vaší kytáře zcela naplno, Acapulco Gold bude řvát na hranici exploze – přesně jako Model T. Při mírném stažení pak dostanete energický overdrive. A konečně při minimálním nastavení hlasitosti kytary nabídne Acapulco Gold zamlžený „nashvillský“ sound.

A co teprve tohle? Pokud má vaše kytara oddělené ovladače hlasitosti a tónové clony pro každý snímač zvlášť, a pokud má i třípolohový přepínač, stane se z tohoto malého pedálu tří-kanálová zvuková bestie.

Každý pedál Acapulco Gold je součástíku po součástce, drátek po drátku, velký poták po velkém potáku vyroben pomocí lidských rukou v naší skvělé továrně ve starém dobrém Akronu, ve státě Ohio, v USA.

Ovladače

Big Knob (velký ovladač): tento ovladač slouží pro nastavení výstupní úrovně signálu, zkrátka k nastavení hlasitosti. BUĎTE PROŠÍM OPATRNÍ, pedál Acapulco Gold je extrémně hlasitý!

Alimentación

Nuestros pedales usan un adaptador de corriente de 9 voltios standard con conector de tipo tubo de 2,1 mm y polo negativo interior. Le recomendamos que use siempre adaptadores de corriente de conexión a pared, con transformador aislado y diseñados especialmente para pedales o fuentes con salidas múltiples aisladas. Los pedales producirán un mayor nivel de ruido si hay una entrada de corriente sucia o con muchas oscilaciones. Las fuentes de alimentación conmutadas, las de conexión en cadena y aquellas no diseñadas especialmente para pedales no filtran la señal de corriente sucia y dejan pasar ruido no deseado.
¡NUNCA UTILICE ADAPTADORES DE VOLTAJE SUPERIOR AL INDICADO!

Consumo de corriente: 18 mA
Impedancia de entrada: 50 kΩ
Impedancia de salida: <10 kΩ

Conmutación

Este dispositivo es un bypass real y usa conmutación basada en relés electrónicos. La señal audio no pasará si la unidad no está encendida.

Garantía

Este dispositivo tiene una garantía limitada de por vida. Si se rompe, lo arreglaremos. Si encuentra algún problema, visite **www.earthquakerdevices.com/warranty**.

<<< Čeština >>>

Napájení

Toto zařízení má standardní 9V stejnosměrné napájení s 2,1mm konektorem, záporný pól uprostřed. Vždy doporučujeme napájecí zdroje určené výhradně pro efektové pedály, buď zásuvkové adaptéry osazené transformátorem nebo zdroje světším počtem izolovaných výstupů. Pokud bude mít napájecí zdroj zvlnění nebo nedokonale filtrované napětí, pedály budou vydávat brum. Spínané napájecí zdroje, zdroje sřetězově propojenými připojovacími kabely a zdroje, které nejsou určeny pro efektové pedály, zvlněné napětí nefiltrují a nechávají nežádoucí brum procházet.
NEPOUŽÍVEJTE VYŠŠÍ NAPĚTÍ!

Odběr proudu: 18 mA
Vstupní impedance: 50 kΩ
Výstupní impedance: <10 kΩ

Přepínání

Tento pedál pracuje s režimem true bypass a s přepínáním na bázi elektronického relé. Bez napájení nebude zvuk pedálem procházet.

Záruka

Toto zařízení má omezenou doživotní záruku. Pokud se rozbije, zpravíme ho. Pokud ses potkal s nějakými problémy, navštivte **www.earthquakerdevices.com/warranty**.